聯邦撥500萬培訓新移民就業英語

【明報專訊】聯邦公民與移民部官員指出，由於新移民英語能力普遍偏低，為協助移民能夠融入本地就業市場，聯邦政府計劃撥款5百萬元，未來5年在全國設立以就業為目標的英語訓練課程，提升新移民的英文程度。

溫哥華基金會（Vancouver Foundation）昨日邀請政府代表及學者，與社區人士進行對話交流，討論有關移民的各項問題。聯邦公民與移民部政策及計劃部門總監肯特（John Kent）在會上表示，移民部現今政策為引入技術人才，以供加國就業市場需求，不過最近幾年技術移

民的英文水平，都不足應付本地就業要求。因此聯邦計劃設立以就業為主要目標的英文課程，有別於現行較為簡易的移民英文課程，藉此提升移民的英語水平，以便投身就業市場。

配合聯邦移民部在本省推行移民政策的省社區、原住民及婦女服務廳轄下之移民安頓與多元文化部門，不願對這個英文課程作出評論。該部門總監瓦爾特斯（Bill Walters）稱，現在還在籌備階段，詳細計劃將在未來幾個月出爐。

他透露，這個暫定為期5年的英文課程試驗計劃，免費為移民提供就業程度的英文訓練，政

府可能與企業僱主合作。

卑詩大學（UBC）地理系教授希伯特（Dan Hiebert）說，根據人口統計數字，移民人口遷入數字與過往比較，並無顯著上升。而造成移民人口佔整體人口比例上升的因素，其實是加國人口出生率日益下降，出現的錯覺所致。

西門菲沙大學（SFU）經濟系教授德沃爾澤（Don DeVoretz）指出，聯邦政府有必要審視移民審核標準。就他的研究結果顯示，針對25至50歲的加國人背景評估，少於50%可以達到合格移民標準。

癌協驗子宮頸癌新法招人研究 使用光學指揮棒探測細胞變異

（溫哥華二十七日加新社電）卑詩癌病協會（B.C. Cancer）與美國得克薩斯大學（University of Texas）一個癌病研究中心正進行合作，開發一種檢驗子宮頸癌的新方法，這種檢驗方法將會縮短等候治療的時間，及減低第三世界婦女因患上此病的死亡率。

這種檢驗子宮頸癌的新方法，是用一個螢光探測器，或稱為「光學指揮棒」，探測子宮頸細胞的異常變化。

卑詩癌病中心是在2002年3月首次公開這個光學指揮棒：一支筆狀的探測器，將光線投射在子宮頸，然後量度反射回來的光線量，所得結果由電腦分析，而電腦可指出子宮頸內的癌病變或癌前病變。

這項研究早前在得克薩斯州休斯敦（Houston）開始，有1800名婦女參加，而第二階段的研究現時「移師」溫哥

華進行，有關方面目前希望招募400名婦女參加。

卑詩癌病中心有份參與這項研究的麥考利（Calum MacAulay）醫生周一表示，這種新技術對先進國家以及第三世界的婦女，都有莫大裨益，令患上子宮頸癌的婦女早日獲得治療。

他解釋，在先進國家，婦女接受帕氏抹片檢查，以檢驗有沒有子宮頸癌，如果檢查發現細胞有異常變化，她要接受陰道鏡檢查，倘若醫生對檢查結果有懷疑，就會進行活組織檢查，整個過程可能需時幾星期。若使用這種新技術，醫生可以即時知道結果。

麥考利續稱，在發展中國家，婦女負擔不來接受帕氏抹片檢查，這也許是為何子宮頸癌是第三世界婦女最多患上的癌病，有了這種新技術之後，這個問題就可迎刃而解。

交流

溫哥華/京士威區省議員黎家樂（Rob Nijjar，第二排中）日前與高齡活社區活動中心的成人ESL班學員會面，就加拿大生活、工作機會、省政等議題交換意見。

華商會月杪辦投資講座

【明報專訊】加拿大華商會定於本月卅日星期四晚上七時卅分，假列治文富大酒家舉辦專題晚餐講座。講題為「今日如何將你的金錢作最好的投資」，由周建業主講。

周氏為加拿大投資註冊經理（CIM），從事金融及投資管理十二年，並曾任職多間銀行分行經理及商業貸款經理。他將以粵語演講，並即席解答有關金融投資疑難，歡迎各界人士出席。報名查詢，可電六零四，二七三，一六五五。

科學文化展開幕禮延期

【明報專訊】由駐溫哥華中國總領事館等主辦的中國科學文化展覽，原定今日（二十八日）下午開幕，惟因隨團人員簽證問題，現特改為十一月一日（星期六）上午

十時舉行開幕剪綵禮，開幕禮後並舉行中國科學文化學術報告會。地點仍假卑詩大學（UBC）亞洲中心舉行。查詢和聯絡電話：六零四，四三五，五四八六。

萬聖節兒童討糖安全9式

【明報專訊】本周五是萬聖節，素里騎警呼籲家長要小心安排子女出外討糖果的行程，並提供9點安全注意事項，避免樂極生悲。

素里皇家騎警發言人希爾茲（Tim Shields）昨日表示，去年萬聖節騎警共接獲435個求助電話。估計今年萬聖節更為忙碌，故抽調各部門人手，今年萬聖節當晚共有192名來自不同部門的人員，當中包括163名穿制服和便裝警員，10名輔警和19名市府人員負責執勤，比平時增加25%人力；除了執法人員外，其中還包括素里社區防止罪案協會、素里學校局及家長守望相助組織的成員，他們將在民居、社區中心、公園和學校附近巡邏。

騎警為市民提供的萬聖節9點安全貼士包括：

- (一)兒童應穿著淺色和不易燃燒的服飾；
- (二)如家長未能陪伴子女出外，子女最好與其他兒童結伴同行；
- (三)兒童不應進入陌生人寓所討糖果；
- (四)家長有需要知道子女身在何處，以及他們出外討糖果的路線；
- (五)兒童也不應進入陌生人的車輛討糖；
- (六)如果兒童迷路或受驚時，應該向警員、參加守望相助計劃的家長及義工求助，而素里消防處當晚會開放各間消防局，讓有需要的兒童可暫時逗留；
- (七)兒童在過馬路時，要使用行人過路線，以策安全；
- (八)兒童在討得糖果後，要讓家長檢查才可以進食；
- (九)駕車人士要額外小心駕駛，留意在街上的兒童。

希爾茲又提醒18歲以下人士不能藏有煙花，以免觸

爭議

台灣有關團體現就籌辦宋美齡喪禮引發連串爭議，而大溫哥華台灣同鄉會昨日亦以海外台灣人團體立場召開記者會，表示陳水扁不應以元首身份，為「卸任元首遺孀」覆蓋「國旗」。除了沒有這個國際慣例外，也得是「對國家有重大貢獻者」才能獲此殊榮。

根據台灣媒體報道，陳水扁計劃在訪美行程中，前往宋美齡靈堂致哀，而總統府官員表示，若是家屬要求，將考慮配合親自為宋美齡覆蓋「國旗」。上圖為記者會時攝，右二為該會會長陳炎生。

卑詩省商業議會（Business Council of British Columbia）每兩年都會向不同行業的會員發出問卷調查，然後根據統計結果列出一份僱主對僱員的十大期望排行榜。早前談及「溝通技巧」。今期與大家分享另一項重要技巧：管理技巧。

究竟怎樣才是一位好主管？好經理？這裏擇錄自MS微軟大王蓋茨（Bill Gates）一篇文章「出色經理十大要訣」與大家分享。

（1）悉心選擇一份你喜愛的行業、工作。缺乏真正的工作熱誠，你無法提升生產力；

（2）小心挑選你的員工班子。必要時，敢於解僱你的員工。一位優

秀的主管務須建立高效率、同心及目標一致的團隊；

（3）營造一處充滿生產力的工作環境。這是一項挑戰，須應用不同模式切合需求。譬如金錢獎勵、環境改善、賦權下屬等；

（4）明確界定成功定義，令你的員工明白及懂得量度成效；

（5）熱愛與人相處和共事。具備

管理技巧助你晉升

優良的溝通技巧與人際關係。如果你不懂與人相處，不了解人，又怎能成功管人；

（6）培訓合適的員工，令他們可以擔當你的工作。不應害怕你的職位被取代。一位好主管、好經理，永遠會有更具挑戰的新任務和晉升機會；

（7）建立積極士氣，賞罰分明，

知人善用。尊重你的員工，令他們感到受公司和客戶重視。當取得好成績，及時表揚並與他們分享那份光榮喜悅；

（8）以身作則樹立好榜樣，甚至親力親為，讓員工認識你如何面對克服挑戰，創造佳績；

（9）當機立斷，英明抉擇。用心用時間去作出決定及重要決策。決定了便落實執行。避免議而不決，決而不行。

（10）令你的下屬明白向誰負責交代與討好。可能是你，又或者是你的上司，又或許別有其人。避免角色衝突，決策責任與管轄範圍混淆不清。

記住，管理是一門活學活用的學問。要隨機應變及分析實際環境。如果想成功掌握管理技巧，必須不斷鑽研，才能從實踐中累積成敗經驗。

- 加拿大東運覺苑周日佛學講座定於十一月二日（星期日）上午十一時卅分至十二時卅分舉行，由苑長賢德法師續講《六祖壇經》；另初級佛學班則於十一月一日（星期六）下午一時卅分至三時推出，由文泉法師續講《觀世音菩薩普門品》，查詢可電：六零四·二五五·六三三七。
- 溫哥華雷方廊遶源總堂定於十一月二日（星期日）中午十二時至下午二時，在該會禮堂召開職員會議，歡迎各職員依時出席，備午膳款待，查詢電話：六零四·六八四·一七五六。
- 加拿大殉道聖人天主堂定於十一月十五日星期六舉辦醫學講座，主題為「長者常見疾病及預防方法」，由執業註冊醫師楊光醫生主講，內容為如何預防老人癡呆症、非典型肺炎及體重等健康問題。

講座時間為下午二時至四時半（粵語）、晚上七時至九時（國語）。

報名及查詢可電：六零四·二七二·五五六三。

●溫哥華崑山總公所定於十一月廿二日星期六，舉辦公所六十四周年紀念宴會，並於是日下午一時在該總公所禮堂舉行紀念慶典，同日下午六時，假座華埠富海鮮酒家歡宴，歡迎各界僑團首長、代表、鄉親出席，查詢電話：六零四·六八五·八七零四。

●溫哥華華人宣道會兒童合唱團現

正籌備參與十二月廿一日晚於菲沙崑宣道會之聖誕音樂頌唱，即日起逢星期六下午二時至三時十五分於乃街華人宣道會（3330 Knight St., Vancouver）練習及綵排。歡迎新團員加入，費用全免。報名聯絡電話六零四·八七四·七六一二何主任。